

# Empfohlene Lehrveranstaltungen für StudienanfängerInnen des **BACHELORSTUDIUMS** Translationswissenschaft im Wintersemester 2011/12

Die unten angeführten Lehrveranstaltungen (Basics und Pflichtmodule) sind zu Beginn des Bachelorstudiums zu absolvieren.

Die Pflichtmodule 1, 2 und 13 sind sprachübergreifend, Pflichtmodul 3 betrifft die 1. und 2. Fremdsprache, Pflichtmodul 12 Muttersprache und Terminologiemanagement.

## PFLICHTMODUL 1: BASICS

609800	Grundlagen des philologisch-kulturwissenschaftl. Studiums, Gruppe 1	Lavric	VO1	teilweise Block:		
		jeweils 11.10., 25.10. und 15.11.2011:	Di	12.00 – 13.30	HS4	
		jeweils 12.11. und 19.11.2011:	Sa	08.30 – 13.00	HS4	
		Prüfungstermin 1: 29.11.2011, Prüfungstermin 2: 13.12.2011, Prüfungstermin 3: 10.01.2012	Di	12.00 – 13.30	HS4	
<b>ODER</b>						
609801	Grundlagen des philologisch-kulturwissenschaftl. Studiums, Gruppe 2	Konzett	VO1	teilweise Block:		
		jeweils 4.10., 18.10., 08.11. 30.11., 22.11.2011	Di	12.00 – 13.30	HS4	
			Sa	08.10.2011 08.30 – 13.00	HS4	
			Sa	22.10.2011 08.30 – 13.00	HSA	
		Prüfungstermin 2: 13.12.2011, Prüfungstermin 3: 10.01.2012	Di	12.00 – 13.30	HS4	
613022	Grundlagen des philologisch-kulturwissenschaftl. Studiums, Gruppe 1	Böhler	VU1	Fr	12.00 – 12.45	SR2
<b>ODER</b>						
613023	Grundlagen des philologisch-kulturwissenschaftl. Studiums, Gruppe 2	Böhler	VU1	Fr	12.45 – 13.30	SR2

## PFLICHTMODUL 2: BASICS

609804	Grundlagen der Kulturwissenschaft, Gruppe1	Schrader	VO2	Mi	13.45 – 15.15	HS3
<b>ODER</b>						
609805	Grundlagen der Kulturwissenschaft, Gruppe 2	Holzer	VO2	Mi	18.15 – 20.00	HSA

\*\*\*\*\*

## PFLICHTMODUL 3: SPRACHKURS ENGLISCH I

613102	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Englisch, Gruppe 1	Costa-Krivdic	SL 2	Mi	17.15 – 18.45	SR2
613103	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Englisch, Gruppe 1	Galvin	UE 2	Di	15.30 – 17.00	SR1
613104	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Englisch, Gruppe 1	Davies	UE 2	Mi	15.30 – 17.00	SR2

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Englisch I ist grundsätzlich 6-stündig, daher müssen die Lehrveranstaltungen 613102, 613103 und 613104 verpflichtend gemeinsam besucht werden.

**ODER**

(siehe nächste Seite)

**Änderungen vorbehalten - bitte beachten Sie die Aushänge am Institut!**

20.09.2011/Scharfs

613106	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Englisch, Gruppe 2	Costa-Krivdic	SL 2	Mi	15.30 – 17.00	SR2
613107	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Englisch, Gruppe 2	Galvin	UE 2	Di	17.15 – 18.45	SR6
613108	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Englisch, Gruppe 2	Davies	UE 2	Fr	15.30 – 17.00	SR2

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Englisch I ist grundsätzlich **6-stündig**, daher müssen die Lehrveranstaltungen **613106, 613107 und 613108 verpflichtend gemeinsam besucht** werden.

**Eventuell Anmeldung nach erfolgter Sprachniveau-Einstufung Pflichtmodul 4, Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz II: Zeiten siehe Vorlesungsverzeichnis.**

\*\*\*\*\*

<b>PFLICHTMODUL 3: SPRACHKURS FRANZÖSISCH I</b>						
613202	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Französisch	Vögel	SL 2	Mi	13.45 – 15.15	SR1
613203	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Französisch	Tovmasov	UE 2	Mo	15.30 – 17.00	SR3
613204	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Französisch	Vögel	UE 2	Di	10.15 – 11.45	SR2

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Französisch I ist grundsätzlich **6-stündig**, daher müssen die Lehrveranstaltungen **613202, 613203 und 613204 verpflichtend gemeinsam besucht** werden.

**Eventuell Anmeldung nach erfolgter Sprachniveau-Einstufung Pflichtmodul 4, Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz II: Zeiten siehe Vorlesungsverzeichnis.**

\*\*\*\*\*

<b>PFLICHTMODUL 3: SPRACHKURS ITALIENISCH I</b>						
613302	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Italienisch	Pöhl	SL 2	Mi	08.30 – 10.00	SR3
613303	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Italienisch	N.N.	UE 2	Fr	08.30 – 10.00	SR6
613304	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Italienisch	Carpentieri	UE 2	Mo	08.30 – 10.00	SR1

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Italienisch I ist grundsätzlich **6-stündig**, daher müssen die Lehrveranstaltungen **613302, 613303 und 613304 verpflichtend gemeinsam besucht** werden.

**Eventuell Anmeldung nach erfolgter Sprachniveau-Einstufung Pflichtmodul 4, Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz II: Zeiten siehe Vorlesungsverzeichnis.**

\*\*\*\*\*

<b>PFLICHTMODUL 3: SPRACHKURS SPANISCH I</b>						
613506	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Spanisch als 1. Fremdsprache	Alemán Merino	SL 2	Di	08.30 – 10.00	SR3
613507	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Spanisch	Alemán Merino	UE 2	Do	08.30 – 10.00	SR6
613508	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Spanisch	Alemán Merino	UE 2	Mo	12.00 – 13.30	SR1

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Spanisch I ist grundsätzlich **6-stündig**, daher müssen die Lehrveranstaltungen **613506, 613507 und 613508 verpflichtend gemeinsam besucht** werden.

**Eventuell Anmeldung nach erfolgter Sprachniveau-Einstufung Pflichtmodul 4, Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz II: Zeiten siehe Vorlesungsverzeichnis.**

**Änderungen vorbehalten - bitte beachten Sie die Aushänge am Institut!**

20.09.2011/Scharfs

### **PFLICHTMODUL 3: SPRACHBEHERRSCHUNG DEUTSCH 1. FREMDSPRACHE**

613604	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textverständnis Deutsch 1. Fremdsprache	Tovmasov	SL 2	Mo	17.15 – 18.45	SR3
613605	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Grammatik Deutsch 1. Fremdsprache	N.N.	UE 2	Do	17.15 – 18.45	SR6
613606	Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz I, Textproduktion Deutsch 1. Fremdsprache	N.N.	UE 2	Do	12.00 – 13.30	SR3

**ACHTUNG!** Der Sprachkurs Deutsch 1. Fremdsprache I ist grundsätzlich **6-stündig**, daher müssen die Lehrveranstaltungen **613604, 613605 und 613606 verpflichtend gemeinsam besucht** werden.

**Eventuell Anmeldung nach erfolgter Sprachniveau-Einstufung Pflichtmodul 4, Translationsrelevante Fremdsprachenkompetenz II: Zeiten siehe Vorlesungsverzeichnis.**

\*\*\*\*\*

### **PFLICHTMODUL 12: MUTTERSPRACHE UND TERMINOLOGIE-MANAGEMENT**

Muttersprache: Siehe Studieneingangs- und Orientierungsphase (STEOP) Muttersprache

613024	Terminologiemanagement, Gruppe a	Rieder	VU 2	Fr	10.15 – 11.45	SR5/PC-R.
<b>ODER</b>						
613025	Terminologiemanagement, Gruppe b	Rieder	VU 2	Do	12.00 – 13.30	SR5/PC-R.

Besuch jeweils nur möglich, wenn noch Plätze frei sind.

\*\*\*\*\*

### **PFLICHTMODUL 13: TRANSLATOLOGIE, TRANSLATIONSWISSENSCHAFT I**

613005	Einführung in die translationsrelevante Sprachwissenschaft	Zybatow	VO 2	Mi	12.00 – 13.30	HSB 18.01.2012 HSG
--------	--	---------	------	----	---------------	-----------------------